

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

16 MARS 1960.

BUDGET DES PENSIONS pour l'exercice 1960.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

Article unique.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1960 afférentes au budget des Pensions et énumérées au tableau ⁽²⁾ ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 16 842 111 000 francs.

Bruxelles, le 15 mars 1960.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

16 MAART 1960.

BEGROTING VAN PENSIOENEN voor het dienstjaar 1960.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

Enig artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1960 verbonden en in hierbijgaande tabel ⁽²⁾ opgesomde uitgaven betreffende de begroting van Pensioenen worden kredieten geopend die de som van 16 842 111 000 frank belopen.

Brussel, 15 maart 1960.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,

P. STRUYE.

J. JESPERS.
A. MOULIN.

Voir verso. — Zie ommezijde.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

5-III (1959-1960) : Budget.

88 (1959-1960) : Amendement.

192 (1959-1960) : Rapport (+annexes).

Annales du Sénat :

15 mars 1960.

⁽²⁾ Ce tableau est annexé au Document n° 5-III (1959-1960) du Sénat.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

5-III (1959-1960) : Begroting.

88 (1959-1960) : Amendement.

192 (1959-1960) : Verslag (+bijlagen).

Handelingen van de Senaat :

15 maart 1960.

⁽²⁾ Deze tabel is aan Stuk n° 5-III (1959-1960) van de Senaat toegevoegd.

H. — 4-III. 1960.

AMENDEMENT (au tableau)
ADOPTÉ PAR LE SÉNAT.

Titre I. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE III.

PENSIONS DE VIEILLESSE.

Art. 106. — Subvention au Fonds de Solidarité et de Garantie en matière de pensions de vieillesse aux travailleurs indépendants.

Le crédit a été porté de :

« 914 813 000 francs »,

à :

« 937 125 000 francs ».

AMENDEMENT (op de tabel)
AANGENOMEN DOOR DE SENAAT.

Titel I. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK III.

OUDERDOMSPENSIOENEN.

Art. 106. — Toelage aan het Solidariteits- en Waarborgfonds inzake de ouderdomspensioenen van de zelfstandige arbeiders.

Het krediet werd gebracht van :

« 914 813 000 frank »,

op :

« 937 125 000 frank ».